

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Санкт-Петербурга Российской Федерации и
Правительством Кыргызской Республики
об экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве

Правительство Санкт-Петербурга Российской Федерации и Правительство Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Стороны, рассматривая установившееся между Российской Федерацией и Кыргызской Республикой торгово-экономическое, научно-техническое и культурное сотрудничество в качестве одного из эффективных средств сближения и укрепления дружбы двух народов,

желая более эффективно использовать экономический, научно-технический и культурный потенциалы обеих Сторон,

руководствуясь принципами и положениями Декларации о вечной дружбе, союзничестве и партнерстве между Российской Федерацией и Кыргызской Республикой от 27 июля 2000 года, Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Кыргызстан о принципах экономического сотрудничества от 8 октября 1992 года, Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Кыргызской Республики о сотрудничестве в области культуры, науки и образования от 27 марта 1995 года.

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают экономическое, научно-техническое и культурное сотрудничество на основе доброй воли и взаимной выгоды.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество в соответствии с законодательством Российской Федерации и Кыргызской Республики, международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Кыргызская Республика.

Статья 3

Стороны способствуют развитию сотрудничества в области энергетики, горнодобывающей, перерабатывающей, текстильной, пищевой и фармацевтической отраслях промышленности.

Стороны содействуют расширению взаимовыгодного сотрудничества между хозяйствующими субъектами независимо от форм собственности.

Стороны в рамках своей компетенции содействуют заключению и реализации прямых договоров между хозяйствующими субъектами на поставку товаров и оказание услуг. Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из данных договоров.

Объемы, номенклатура и цены на поставляемые товары и услуги, а также условия и порядок взаиморасчетов указываются в договорах и контрактах, заключаемых между хозяйствующими субъектами, которые несут ответственность по принятым обязательствам в соответствии с законодательством Российской Федерации и Кыргызской Республики.

Статья 4

В области научно-технического сотрудничества Стороны всемерно поощряют совместные научные исследования различных направлений и форм, включая экспедиционные исследования и обмен материалами, представляющими взаимный научный интерес в соответствии с законодательством Российской Федерации и Кыргызской Республики.

Стороны оказывают содействие научным организациям Санкт-Петербурга и Кыргызской Республики в привлечении ученых к участию в публикуемых исследованиях как специального, так и общего характера.

Статья 5

В области культуры Стороны поощряют контакты между творческими организациями Санкт-Петербурга и Кыргызской Республики, содействуют обмену визитами между творческими коллективами и отдельными деятелями культуры.

Стороны содействуют развитию деловых связей между организациями, работающими в области туризма, экскурсионной и выставочно-ярмарочной деятельности.

Стороны поощряют сотрудничество между спортивными организациями, обществами, федерациями, командами и тренерами Санкт-Петербурга и Кыргызской Республики, содействуют установлению контактов в различных областях физической культуры и спорта.

Статья 6

Стороны содействуют установлению и развитию сотрудничества между организациями образования и науки, увеличению приема на обучение и научную стажировку граждан Кыргызской Республики в учреждения высшего профессионального образования Санкт-Петербурга, в том числе в рамках развития страноведческих исследований и взаимодействия в подготовке специалистов по этому направлению.

Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении внутренних процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу, и будет действовать в течение пяти лет. Действие Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не позднее, чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

В настоящее Соглашение, по взаимному согласию Сторон, могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью Соглашения и вступят в силу в соответствии с абзацем первым настоящей Статьи.

Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения путем письменного уведомления, направленного другой Стороне. Настоящее Соглашение прекращает свое действие через 6 месяцев со дня получения такого уведомления.

С момента вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение о расширении экономического и научно-технического сотрудничества между Санкт-Петербургом и Республикой Кыргызстан, подписанное 30 мая 1993 г. в г. Санкт-Петербурге.

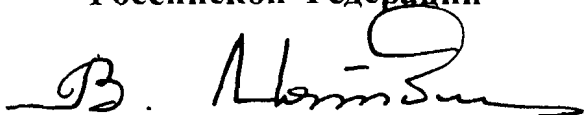
Статья 8

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на программы и проекты, осуществление которых уже началось, а также не будет затрагивать действие договоров, заключенных на его основе, кроме случаев, когда по таким вопросам Сторонами будут достигнуты иные договоренности.

Споры, связанные с толкованием и/или реализацией положений настоящего Соглашения решаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Совершено в городе Бишкек "20" февраля 2004 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и кыргызском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Санкт-Петербурга
Российской Федерации



За Правительство
Кыргызской Республики

